

OM

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

**Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!**

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं - दशमस्कन्धः पूर्वार्धं

**SREEMADH BHAAGAWATHAM
MOOLAM (ORIGINAL)**

॥ दशमस्कन्धः पूर्वार्धं ॥

**DESAMASKANDDHAH (CANTO TEN)
(POORVVAARDHDDHAH = THE FIRST HALF)**

॥ अष्टात्रिंशोऽध्यायः - ३८ ॥

ASHTATHRIMSATHTHAMOADDHYAAYAH (CHAPTER THIRTY-EIGHT)

**Poorvardhddhe – AkrooraAagemanam [AkrooraGokulaYaathra]
(Arrival of Akroora In Gokula - Vrindhaavana [Akroora's Journey From
Matthura To Gokulam])**

[In this chapter we can read the details of Akroora's trip from Matthura to Gokula to invite Raama and Krishna to see the Ddhanuryaaga and Wrestling Matches, as directed by Kamsa. Akroora proceeded on the

chariot and all throughout on the way Akroora was thinking how and where he will meet them, how he will greet them, how and what he will talk to them and how They are going to greet and welcome him, how They are going to treat him, etc. As soon as Akroora saw the Footprints of Krishna and Raama, he jumped out of the chariot and rolled on the ground where the impressions of Their Footprints were clearly identified. When Krishna and Raama met Akroora, They welcomed him cordially with respectful regards and treated him according to Vedhic injunctions. Please continue to read for more details....]

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

अक्रूरोऽपि च तां रात्रिं मधुपुर्यां महामतिः ।
उषित्वा रथमास्थाय प्रययौ नन्दगोकुलम् ॥ १॥

1

Akrooroapi cha thaam raathrim Maddhupuryaam mahaamathih
Ushithvaa retthamaastthaaya preyayau Nandhagokulam.

Akroora, the high-minded great soul, spent that night at Maddhuraapuri or the city of Maddhura and woke up early in the morning and mounted his chariot and set off to Gokula or Vrindhaavana as ordered and directed by Kamsa. [This was the night after Kamsa asked Akroora to go to Gokula and bring Raama and Krishna.]

गच्छन् पथि महाभागो भगवत्यम्बुजेक्षणे ।
भक्तिं परामुपगत एवमेतदचिन्तयत् ॥ २॥

2

Hehcchan patthi mahaabhaago Bhagawathyambujekshane
Bhakthim paraamupaagetha evamethadhachinthayath.

On the way to Gokula, the most fortunate great soul Akroora, due to unbound and most exalted tremendous devotion to The Supreme Personality of God, Sree Krishna Paramaathma, began to consider as

follows: [Akroora is most fortunate and the luckiest because he is going to get the opportunity to see Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Belabhadhra Bhagawaan in person.]

किं मयाऽऽचरितं भद्रं किं तप्तं परमं तपः ।
किं वाथाप्यर्हते दत्तं यद्द्रक्ष्याम्यद्य केशवम् ॥ ३॥

3

“KIma mayaaaacharitham bhadhram kim thaptham paramam thapah
Kim vaatthaapyarhathe dheththam yedhrekshyaamyadhya Kesavam.”

“Oh, Wow! What type of most auspicious, pious and devotional deed I might have performed in the past in my life for me to attain this opportunity to visit Bhagawaan Kesava! What type of severe austere penance I might have performed in my life! [Akroora is sure that it might be in his past life or lives as he has not done anything so pious and virtuous in this life.] What charitable donations I might have made to the needy Ones for me to get this opportunity!”

ममैतद्दुर्लभं मन्य उत्तमश्लोकदर्शनम् ।
विषयात्मनो यथा ब्रह्मकीर्तनं शूद्रजन्मनः ॥ ४॥

4

“Mamaithadh dhurillebham manya Uththamaslokadhersanam
Vishayaathmano, yetthaa brahmakeerththanam Soodhrajnmanah.”

“I am a materialistic person absorbed simply in sense gratifications. I think it is difficult for me to visit Uththamasloka, meaning One who is described with most exalted glorifying Manthraas of Vedhaas, as it would be difficult for One who is born as a Soodhra, whose mind is always involved in senses and sense gratifications, to receive Vedhic Manthraas. [Soodhraas are never supposed to receive and chant Vedha Manthraas.] Therefore, it is most difficult and rather impossible for me to get the opportunity to visit Uththamasloka Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Belabhadhra Bhagawaan.”

मैवं ममाधमस्यापि स्यादेवाच्युतदर्शनम् ।
ह्रियमाणः कालनद्या क्वचित्तरति कश्चन ॥ ५॥

5

“Maivam mamaaddhamasyaapi syaadhevaAchyuthadhersanam
Hriyamaanah kaalanadhyaa kvachiththarathi kaschana.”

“Oh, My God! I would be able to see Achyutha Bhagawaan Who is Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan, despite the fact that I am a fallen soul of lowest level. I am so thrilled and blissfully happy. I am going to have the chance to behold The Infallible Supreme Personality of God. It is just like one of the conditioned souls being swept along in the river of time may sometimes reach the shore. [The chances for the conditioned soul which is always floating aimlessly in the heavy current of deep waters of the material ocean to reach the shore. But it all depends on Fate and Time.]”

ममाद्यामङ्गलं नष्टं फलवांश्चैव मे भवः ।
यन्नमस्ये भगवतो योगिध्येयाङ्घ्रिपङ्कजम् ॥ ६॥

6

“Mamaadhyamangalam nashtam phalavaamschaiva me bhavah
Yennamsye Bhagawatho Yogidhdhyeyaangghripankajam.”

“Only Mystic Yogees deserve to worship Achyutha Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan. Mystic Yogees always meditates upon Him. Oh, My God! Today I am going to get the opportunity to worship and offer my obeisance and prostrate at the Lotus Feet of That Achyutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. By so doing all my sins and the results and effects of all my evil actions of all my lives would be fully destroyed and washed off. I will become clean and pure and Transcendental. Oh, how lucky I am!”

कंसो बताद्याकृत मेऽत्यनुग्रहं
द्रक्ष्येऽङ्घ्रिपद्मं प्रहितोऽमुना हरेः ।

कृतावतारस्य दुरत्ययं तमः
पूर्वेऽतरन् यन्नखमण्डलत्विषा ॥ ७॥

7

“Kamsa bethaadhyaakrithameathyanugreham
Dhrekshyeangghripadhnam prehithoamunaa Hareh
Krithaavathaarasya dhurathyayam thamah
Poorvveatharan Yennakhamandalathvishaa.”

“When I think, actually Kamsa has really blessed me by sending me to go and see and bring Raama and Krishna from Gokulam. I am blessed because, today I am going to get the chance to see the Lotus Feet of Achyutha Bhagawaan, Who is The Infallible Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan. Just with the effect of the reflection of The Eternal Effulgence from The Toenail of That Infallible Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan, the great scholarly Yogees had removed the ignorance from their minds. Today, I am going to have the reflection of That Eternal Effulgence.”

यदर्चितं ब्रह्मभवादिभिः सुरैः
श्रिया च देव्या मुनिभिस्ससात्वतैः ।
गोचारणायानुचरैश्चरद्वने
यद्गोपिकानां कुचकुङ्कुमाङ्कितम् ॥ ८॥

8

“Yedharchchitham BrahmaBhavaaadhbihih Suraih
Sriyaa cha Dhevyya Munibhah saSaathvathaih
Gocharanaayaanucharaischaradhvane
Yedh Gopikaanaam kuchakunkumaankitham.”

“Oh, Bhagawan! Your Lotus Feet are always being worshipped by Brahmadheva, Mahaadheva, Dhevendhra and All other Dhevaas, Lakshmeedhevi, Your Pious and Pure Devotees and Great Maharshees who have attained Aathmasaakshaathkaaram. Oh, Bhagawan Gopaalakraishna! The same Lotus Feet of Yours, as being worshipped by all as mentioned above, are following daily the hooves of the cows of Vrindhaavana as You tend them. Your Lotus Feet are marked with saffron

powder from the breasts of Gopasundharees of Vrindhaavana as they massage Your Lotus Feet with their breasts due to their unbound devotional love. Your Lotus Feet are refuge, shelter and support for them to destroy and eliminate all their pains and distresses. Today, I am so fortunate that I would be able to see Those Lotus Feet – Those Lotus Feet of Achyutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is the Incarnation of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan in Human Form -. Oh, Bhagawan! How lucky I am! I am the luckiest of the luckiest, no doubt about it.”

द्रक्ष्यामि नूनं सुकपोलनासिकं
स्मितावलोकारुणकञ्जलोचनम् ।
मुखं मुकुन्दस्य गुडालकावृतं
प्रदक्षिणं मे प्रचरन्ति वै मृगाः ॥ ९॥

9

“Dhekshyaami noonam sukapolanaasikam
Smithaavalokaarunakanjjalochanam
Mukham Mukundhasya gudaalakaavritam
Predhikshanam me precharanthi vai mrigaah.”

“Oh, Mukundha Bhagawaan! Today, I am fortunate to see the most beautiful and attractive Nose of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. Today, I am fortunate to see the most beautiful and attractive Neck of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. Today, I am fortunate to see the most beautiful and attractive and charming Smile of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. Today, I am fortunate to see the most beautiful and attractive and charming Glances with Divine Smile of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. Today, I am fortunate to see the most beautiful and attractive and charming Face framed by Curly Dark Blue Hair of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. Indeed, today I would see the Face as described above of Mukundha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. See the animals circumambulating me, which is the good omen indicating that. This is the indication of most auspicious and positive omen.”

अप्यद्य विष्णोर्मनुजत्वमीयुषो
भारावताराय भुवो निजेच्छया ।

लावण्यधाम्नो भवितोपलम्भनं
मह्यं न न स्यात्फलमञ्जसा दृशः ॥ १० ॥

10

“Apyadhya VishnormManujathvameeyusho
Bhaaraavathaaraaya bhuvo nizehcchayaa
Laavanyaddhaamno bhavithopalembhanam
Mahyam na na syaath phalamanjjasaa dhrisah.”

“Oh, Sree Mahaa Vishnu Bhagawan! You have assumed the Form of a Man by Your Own Will in order to eliminate or reduce the overburden of this world. Oh, That Marthya or Nara Form of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan! Your Lotus Feet is the refuge and shelter for every creature of the universe. The Marthya or Nara Form of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan is Gopaalakrishna Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. He is with Eternal Effulgence. Today, I am fortunate that I will be able to see Him. Today, my eyes will be gratified and fulfilled because it is today that my eyes get the opportunity to see The Marthya or Nara Form of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan Who is Gopaalakrishna Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan.”

य ईक्षिताहंरहितोऽप्यसत्सतोः
स्वतेजसापास्ततमोभिदाभ्रमः ।
स्वमाययाऽऽत्मन् रचितैस्तदीक्षया
प्राणाक्षधीभिः सद्नेष्वभीयते ॥ ११ ॥

11

“Ya eekshithaaham rehithoapyasathsathoh
Svathejasaapaasthathamobhidhaabhremah
Svamaayayaaaathman, rechithaisthadheekshayaa
Praanaakshaddheebhih sadhaneshvabheeyathe.”

“Oh, Bhagawan! You are a witness to both Sath or Real or Truth or Virtue and Asath or Unreal or Illusory or Untruth or Evil, but You are always free from false identification with them, or You are always unaffected by either Sath or Asath. You do not have to, and You do not take any ownership for

anything. With the power of Your Eternal Effulgence, You remove the darkness or ignorance and the confusion, whether it is correct or whether it is wrong or whether it is fair or unfair or whether it is good or bad, etc., caused by ignorance. Even though You are the One Who shed light and destroy the darkness of ignorance, You never take the Ownership for doing that or You are without the Aham Bhaava. You are the Personification of Eternal Blissful Happiness. You are Permanent. You are Constant. You are without any changes. You are Eternal. But you induce Mystic Power of Maaya in You and in all Your activities and thus give the impression to the universe and to its ignorant entities and elements therein are forced to believe that Your Form as Krishna or Gopaalakrishna or Mukundha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or Infinite other Names is Real in the Form of a Nara or Marthya. Oh, Bhagawan, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan! We are forced to believe that Krishna of Ampaati as an ordinary Gopa is Real. Today, I am fortunate that I would be able to see that form of Krishna in Ampaati.”

यस्याखिलामीवहभिः सुमङ्गलै-
र्वाचो विमिश्रा गुणकर्मजन्मभिः ।
प्राणन्ति शुम्भन्ति पुनन्ति वै जग-
द्यास्तद्विरक्ताः शवशोभना मताः ॥ १२ ॥

12

Yesyaakhilaameevahabhih sumanggalai-
RvVaacho vimisraa gunakarmmajenmabhih
Praananthi sumbhanthi punanthi vai jegath
Yaasthadhvirakthaah savasobhanaa mathaah.

“Oh, Vaasudheva Sree Krishna Bhagawan! You are the destroyer of all sins and evils. Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan! You have now appeared in Nara or Gopa Form. Your qualities, activities and appearance and words describe three things: animate, beautify and purify this world. The words of those who are not interested or those who are averse or bereft of describing Your glorious stories and wonderful activities and deeds are simply decorations on a corpse.”

स चावतीर्णः किल सात्वतान्वये
स्वसेतुपालामरवर्यशर्मकृत् ।
यशो वितन्वन् व्रज आस्त ईश्वरो
गायन्ति देवा यदशेषमङ्गलम् ॥ १३ ॥

13

“Sa chaavatheernnah kila Saathvathanvaye
SvaseethupaalaAmaravaryasarmmakrith
Yeso vithanvan Vraja aastha Eeswaro
Gaayanthi Dhevaa yedhaseshamangalam.”

“Oh, Bhagawan! You are the Creator, Maintainer and Protector of the Religious Principles. You are Provider of Happiness and Auspiciousness to the most Exalted Dhevaas. You have now Incarnated in the Dynasty of Saathvatha [Saathvatha is the father of Vrishni and descendant of Yedhu] to spread and popularize and name and fame of Saathvatha Dynasty as the enemy of all Asuraas, Dheithyaas and Raakshasaas and residing in Gokula Vraja of Vrindhaavana as Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. All the Dhevaas worship You daily by singing Your glorifying Keerththans.”

तं त्वद्य नूनं महतां गतिं गुरुं
त्रैलोक्यकान्तं दृशिमन्महोत्सवम् ।
रूपं दधानं श्रिय ईप्सितास्पदं
द्रक्ष्ये ममासन्नुषसः सुदर्शनाः ॥ १४ ॥

14

“Tham thvadhya noonam mahathaam gethim Gurum
Thrailokyakaantham dhrisimanmhothsavam
Roopam dheddhaanam sriya eepsithaaspadham
Dhrekshya mamaasannushasah Sudhersanaah.”

“Oh, Bhagawan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan! You are the Guru or Preceptor of everyone and hence You are Loka Guru or Universal Preceptor. You can be reached or visualized or seen only by the most exalted and pure devotees. You are really the personification and source and the boundary of beauty and serenity to all the Three Worlds of the

Universe. You are the most comfortable residence and resting place for Sree Mahaa Lakshmi Who is the Goddess of Fortune, Prosperity and Auspiciousness. You are the most joyous festival to the eyes of everyone with eyesight. See, this morning I am seeing all the most auspicious things on my way to Gokula. These are very good omens. Sure, today I am certainly fortunate to see Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan.”

अथावरूढः सपदीशयो रथात्
प्रधानपुंसोश्चरणं स्वलब्धये ।
धिया धृतं योगिभिरप्यहं ध्रुवं
नमस्य आभ्यां च सखीन् वनौकसः ॥ १५॥

15

“Atthaavarooddah sapatheesayo retthaath
Predhaanpumsoscharanam svalebddhaye
Ddhiyaa ddhritham Yogibhirapyaham ddhruvam
Namasya aabhyaam cha sakheen vanaukasah.”

“Oh, Bhagawan! What should I do when I see Them? How am I going to react when I see Them, first time? Okay, Let me do like this. After getting off from the chariot, when I see Raama and Krishna Who are Providers of Aathmasaakshaathkaaram and Whose Lotus Feet are always being worshiped by the Great Yogeasaas like Brahma, Siva, Indhra, Sanakaas, etc., I will prostrate at the Lotus Feet of both Belaraamadheva and Sreekrishna Bhagawaan and worship them with folded hands. Thereafter, I will also pay my respect and obeisance to all Gopaas residing in the Vraja of Vrindhaavana Forest.”

अप्यङ्घ्रिमूले पतितस्य मे विभुः
शिरस्यधास्यन्निजहस्तपङ्कजम् ।
दत्ताभयं कालभुजङ्गरंहसा
प्रोद्वेजितानां शरणैषिणां नृणाम् ॥ १६॥

16

“Apyangghrimoole pathithasya me Vibhuh
Sirasyaddhaasyannijahasthapankajam
Dheththaabhayam kaalabhujanggaramhasaa
Prodhvejithaanaa saranaishinaam nrinaam.”

“Oh, My God! Oh, not only that when I fall flat at the Lotus Feet of Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Belabhadhra Bhagawaan, those Lords will very mercifully and compassionately place Their Divine Lotus Hands on my head and bless me. And how Divine are Their Hands? Their Divine Lotus Hands are capable of removing all distresses and pains caused by Kaala Sarppa or Snake of Time and providing refuge and shelter to all those devotees who approach Them. And thus, being blessed by Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Belabhadhra Bhagawaan, I would reach the zenith of extreme blissful happiness and my mind and heart will coolly swing in the cradle of that extreme blissful happiness.”

समर्हणं यत्र निधाय कौशिक-
स्तथा बलिश्चाप जगत्त्रयेन्द्रताम् ।
यद्वा विहारे व्रजयोषितां श्रमं
स्पर्शेन सौगन्धिकगन्ध्यपानुदत् ॥ १७॥

17

“Samarhanam yethra niddhaaya Kausika-
SThatthaa belischaapa Jegathreyendhrathaam
Yedhvaa vihaare Vrajayoshithaam sremam
Sparsena Saugenddhikagenddhypaanudhath.”

“Oh, Bhagawan! Dhevendhra, Mahaabeli, etc. attained the Supreme Emperorship of all the three worlds of the universe by worshipping and offering obeisance and sacrifices at the Lotus Feet of These Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Belabhadhra Bhagawaan Who are Incarnations of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan. During the Raasakreeda or Raasa Dance, when Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan wiped away the perspiration of Gopees and removed their fatigue, the touch of their faces made Those Lotus Hands as fragrant as sweet flowers. Today, my head is

going to be touched by Those Lotus Hands of Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan.”

न मय्युपैष्यत्यरिबुद्धिमच्युतः
कंसस्य दूतः प्रहितोऽपि विश्वदृक् ।
योऽन्तर्बहिश्चेतस एतदीहितं
क्षेत्रज्ञ ईक्षत्यमलेन चक्षुषा ॥ १८॥

18

“Na mayyupaishyathyaribudhddhimAchyuthah
Kamsasya dhoothah prehithoapi Visvadhrik
Yoantharbbehischethasa ethadheehitham
Kshethrajnja eeshyathyamalena chakshushaa.”

“Oh, Bhagawan! Will They have any suspicion or reservation to me as I am a messenger of Kamsa. Oh, No. Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan can see everything and read even the mind of each and every entity and element of the universe. Therefore, He will never have any suspicion or reservation for me, though I am an emissary of Kamsa, His enemy. Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan is Pure. Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan is Omnipresent and Omnipotent. He can see and realize all the happenings and all the activities, including those of mind and body of everything within and outside of everyone. Therefore, there is no chance for Him to have any doubt or reservation.”

अप्यङ्घ्रिमूलेऽवहितं कृताञ्जलिं
मामीक्षिता सस्मितमार्द्रया दृशा ।
सपद्यपध्वस्तसमस्तकिल्बिषो
वोढा मुदं वीतविशङ्क ऊर्जिताम् ॥ १९॥

19

“Apyangghrimooleavahitham krithaanjjalim
Maameekshithaa sasmithamaardhrayaa dhrisaa
Sapadhyapaddhvasthasamasthakilbisho
Voddaa mudham veethavisanka oorjjithaam.”

“Oh, Bhagawan! When I stand there worshipping Him with folded hands and looking at the Root of the Lotus Feet of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, He will look at me kindly and compassionately with both His Lotus Eyes. At that time, all my distresses and sins will be totally destroyed and eliminated. And then, my body, heart, mind, consciousness and intelligence will be purified and sanctified. And I will be filled with Divine Blissful Happiness inside and outside of me with His kind and compassionate glances.”

सुहृत्तमं ज्ञातिमनन्यदैवतं
दोर्भ्यां बृहद्भ्यां परिरप्स्यतेऽथ माम् ।
आत्मा हि तीर्थीक्रियते तदैव मे
बन्धश्च कर्मात्मक उच्छ्वसित्यतः ॥ २०॥

20

“Suhriththamam jnjaathimananyaDhaiwatham
Dhorbhyaam brihadhbhyaam parirapsyathoattha maam
Aathmaa hi theerththakriyathe thadhaiva me
Benddhascha karmmaathmaka uchcchvasithyathah.”

“Oh, Bhagawan! Recognizing me as a friend, as a relative of His father and as One who does not have anyone other than Him as the Supporter and Provider of Refuge and as One who does not have anyone other than Him as The Supreme God and as The One Whose mind, heart and consciousness always concentrate meditatively upon Him as Paramaathma Parabrahma, Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan will embrace me tightly with His Long Arms. And thus, my body will be fully purified and sanctified after cutting off and removing my entangled entrapment with material life. Thus, I will be liberated and released from material life and thus I will be able to cross the material ocean without any difficulty.”

लब्ध्वाङ्गसङ्गं प्रणतं कृताञ्जलिं
मां वक्ष्यतेऽक्रूर ततेत्युरुश्रवाः ।
तदा वयं जन्मभृतो महीयसा
नैवादृतो यो धिगमुष्य जन्म तत् ॥ २१॥

21

“Lebdddhaanggasanggam prenatham krithaanjjalim
Maam vakshyatheAkroora thathethyurusrevaah
Thadhaa vayam jenmabhrito maheeyasaa
Naivaadhrito yo ddhigmushya jenma that.”

“Oh, Bhagawan! I cannot even imagine. My hairs are standing up at its ends due to the ecstasy of blissful happiness I feel in mind. After getting the Physical Association of the Body of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan from His embracement, I will stand in front of Him bowing down my head and worshipping Him ceaselessly with folded hands. Oh, My God! At that time, Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan Who is with Most Exalted Fame and Glory will call me: Oh, My Dear Akroora! Oh, My Dear Thaatha, meaning Father, but here Father likes Person or Fatherly Personality! And I instantaneously attain full satisfaction of life and the purpose of my life would be fulfilled at that same moment. Indeed, the life of anyone who is not regardfully recognized by Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan is simply despicable and pitiable.”

न तस्य कश्चिद्दयितः सुहृत्तमो
न चाप्रियो द्वेष्य उपेक्ष्य एव वा ।
तथापि भक्तान् भजते यथा तथा
सुरद्रुमो यद्वदुपाश्रितोऽर्थदः ॥ २२॥

22

“Na thasya kaschidhdheyithah suhriththamo
Na chaapriyo dhveshya upekshya eva vaa
Thatthaapi bhakthaan bhajathe yetthaa thatthaa
Suradhrumo yedhvupaasrithoarththadhah.”

“Oh, Bhagawan! There is No One who is dear to Him, Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. There is No One who is un-dear or not dear to Him. There is No One who is a friend to Him. There is No One who is an enemy to Him. There is No One who is acceptable to Him. There is No One who is reject-able to Him. There is No One who is loved by Him. There is No

One who is hated by Him. Just like how the Kalppavriksha or Kalppatharu or Heavenly Tree fulfills the wishes and desires of whoever approaches it, Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan fulfills all the wishes and desires, without any exception, of any seeker who approaches Him.”

किं चाग्रजो मावनतं यदूत्तमः
स्मयन् परिष्वज्य गृहीतमञ्जलौ ।
गृहं प्रवेश्यात्समस्तसत्कृतं
सम्प्रक्ष्यते कंसकृतं स्वबन्धुषु ॥ २३॥

23

“KInjchaAgrajo maavanatham Yedhooththamah
Smayan parishvajya griheethamanjjalu
Griham prevesyaapthasamasthasathkritham
Samprekshyathe Kamsakritham svabenddhushu.”

“Oh, Bhagawan! Thereafter, Raama or Belabhadhra Bhagawaan Who is the Best of Yedhu Dynasty and Who is the Elder Brother of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan would come with beautiful and charming smile on His face and tightly embrace me, who is standing there with bowed down head and folded hands and take me inside the house. There He will honor me with all items of ritual welcome as a respectable guest. And after being seated me properly He will inquire from me about how Kamsa has been treating His family members and friends. [Belabhadhra knows that Vasudhevar and Dhevakeedhevi are His parents and Yaadhavaas are His relatives and friends.] He will specifically ask about the harms, troubles and disturbances imposed by Kamsa on His relatives.”

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

इति सञ्चिन्तयन् कृष्णं श्वफल्कतनयोऽध्वनि ।
रथेन गोकुलं प्राप्तः सूर्यश्चास्तगिरिं नृप ॥ २४॥

24

Ithi sanjchinthayan Krishnam Svaphalkathanayoadhvani
Retthena Gokulam praapthah Sooryaaschaasthagirim Nripa!

Hey, Pareekshith Mahaaraajan! Thinking like that about Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Bhagawaan Belaraamadheva on the way, Akroora, the son of Svaphalka, reached Gokula of Nandha when the Sun reached at the Asthmana Giri or Western Hill, meaning Sun was beginning to set. [This means Akroora arrived in Gokula by sunset.]

पदानि तस्याखिललोकपाल-
किरीटजुष्टामलपादरेणोः ।
ददर्श गोष्ठे क्षितिकौतुकानि
विलक्षितान्यब्जयवाङ्कुशाद्यैः ॥ २५ ॥

25

Padhaani thasyaakhilalokapaala-
Kireetajushtaamalapaadharenoh
Dhedhersa Goshte kshithikauthukaani
Vilekshithaanyabjayevaankusaadhyaih.

The Footprints of the Lotus Feet of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan are distinguished by the marks as the lotus, barleycorn and elephant goad and those Footprints made the ground wonderfully beautiful. The pure dust from those Lotus Feet of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan is held by Loka Paalaas or Rulers of the Planets on their crowns as a grace. Akroora was able to see those Footprints on the ground of Gokula.

तद्दर्शनाह्लादविवृद्धसम्भ्रमः
प्रेम्णोर्ध्वरोमाश्रुकलाकुलेक्षणः ।
रथादवस्कन्द्य स तेष्वचेष्टत
प्रभोरमून्यङ्घ्रिजांस्यहो इति ॥ २६ ॥

26

Thadhdhersanaahlaadhavivridhddhasambhremah
Premnordhddhvaromaasrukalaakulekshanah
Retthaadhavaskandhya sa theshvacheshtatha

Prebhoramoonyangghrirejaamsyaho ithi.

Seeing the clear impressions of the Footprints of Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan on the ground like that, Akroora was bewildered with the height of blissful happiness. And under the bewilderment of supreme devotional happiness, he did not know what to do and how to worship and offer obeisance at those divine Footprints. He got horripilation with blissful happiness and contentment and fulfillment of his life purpose. Tears of happiness started flowing from his eyes, realizing that those are the Footprints of the Lotus Feet of Goshtta Vaasi Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan. He jumped down from the chariot and started rolling back and forth by spreading the dust throughout his body from those Footprints of Gopaalakrishna Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan.

देहम्भृतामियानर्थो हित्वा दम्भं भियं शुचम् ।
सन्देशाद्यो हरेर्लिङ्गदर्शनश्रवणादिभिः ॥ २७॥

27

Dheham bhrithaamiyaanarththo hithvaa dhembham bhiyam sucham
Samdhesaadh yo Harerlinggadhersanasrevanaadhibih.

Akroora has proved beyond any confusion or doubt to the world, from his thinking, feelings, activities and experiences from the time he received the message from Kamsa to go and invite Raama and Krishna to Maddhuraapuri till he saw the Footprints of Goshta Vaasi Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan on the ground of Gokula, that Hari Bhakthi or Pure Devotion to Bhagawaan Hari or Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan without any pride, ego, anger, sorrow and without having any intention to get any result or achievements as a result of that Bhakthi or Pure Bhakthi Yoga or Path of Devotion is the best and easiest route to reach Aathmasaakshaathkaaram or Transcendental Realization.

ददर्श कृष्णं रामं च ब्रजे गोदोहनं गतौ ।
पीतनीलाम्बरधरौ शरदम्बुरुहेक्षणौ ॥ २८॥

28

Dhedhersa Krishnam Raamam cha Vraje godhohanam gethau
Peethaneelaambaraddharau saradhamburuhekshanau.

Thereafter, Akroora saw in Ampaati at the place where the cows are milked with blissful happiness and devotional ecstasy, both Raama with blue garments and Krishna with yellow garments, most charming and attractive Personalities Whose eyes resembled autumnal lotuses. [At the time when Akroora saw them, They were going to milk the cows.]

किशोरौ श्यामलश्वेतौ श्रीनिकेतौ बृहद्भुजौ ।
सुमुखौ सुन्दरवरौ बलद्विरदविक्रमौ ॥ २९॥

29

Kisorau syaamalaasvethau Sreenikethau brihadhbhujau
Sumukhau sundharavarau baaladhvirathdvikramau.

One of those Mighty-Armed Youth, Raama, was white in complexion and the other Mighty-Armed Youth, Krishna, was dark blue in complexion. They both were embodiments and sources of beauty, charm and attraction. The Goddess of Fortune took shelter within Them as they were a source of Prosperity, Fortune and Auspiciousness. They both were with long arms. They both were in Prime Youth. They both were heroic, valorous and powerful like youthful bull elephants and walked like the gait of young elephants.

ध्वजवज्राङ्कुशाम्भोजैश्चिह्नितैरङ्घ्रिभिर्त्रजम् ।
शोभयन्तौ महात्मानावनुक्रोशस्मितेक्षणौ ॥ ३०॥

30

DdhvajavajraankusaambhojaischihnathairangghribhirVrajam
Sobhayanthau Mahaathmaanaavanukrosasmithekshanau.

Those two Most Exalted Great Personalities beautified the Goshtta and the entire Gokula and Vrindhaavana with the impressions of Their Feet which

bore the marks of flag, lightning bolt, elephant goad and lotus. With their fine-featured faces and glancing with compassionate smiles, They were the most beautiful of all persons of the universe. They were Supreme Most and Greatest Transcendental Personalities.

उदाररुचिरक्रीडौ स्रग्विणौ वनमालिनौ ।
पुण्यगन्धानुलिप्ताङ्गौ स्नातौ विरजवाससौ ॥ ३१ ॥

31

Udhaaararuchirakreedau sragvinau vanamaalinau
Punyagenddhaanulipthaanggau snaathau virajavaasasau.

They both were well-mixed with a beautiful combination of playful activities and generously charitable and magnanimous. They both were well ornamented with jeweled necklaces, chains and garlands of wildflowers. They both were anointed with auspicious fragrant substances and sandal, saffron, etc. and freshly bathed and dressed well with spotless raiment.

प्रधानपुरुषावाद्यौ जगद्धेतू जगत्पती ।
अवतीर्णौ जगत्यर्थे स्वांशेन बलकेशवौ ॥ ३२ ॥

32

PreddhaanaPurushaavaadhyau jegadhdhethu Jegathpathee
Avatheernnau jegathyarththe Svaamsena BelaKesavau.

दिशो वितिमिरा राजन् कुर्वाणौ प्रभया स्वया ।
यथा मारकतः शैलो रौप्यश्च कनकाचितौ ॥ ३३ ॥

33

Dhiso vithimiraa, Raajan, kurvaanau prebhayaa svayaa
Yetthaa maarakathah sailo raupyascha kanakaachithau.

रथात्तूर्णमवप्लुत्य सोऽक्रूरः स्नेहविह्वलः ।
पपात चरणोपान्ते दण्डवद्रामकृष्णयोः ॥ ३४ ॥

Tetthaaththoornnamavapluthya soAkroorah snehavihvalah
Papaatha charanopaanthe dhendavadh RaamaKrishnayoh.

Both Raama and Krishna were Primeval Supreme Personalities. They were the Masters of the Universe and Original Cause of the Universe. They are Plenary Incarnations of Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan. Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan had Descended or Incarnated as Raama and Krishna for the welfare of the Earth. Oh, Pareekshith Mahaaraajan! They resembled two gold-bedecked mountains, one of emerald and the other of silver. They dispelled and removed all ignorance of darkness of Earth by Their Own Eternal Self-Effulgence. They both are Jegannaatthaas or Lords, Masters and Controllers of the Universe. They have descended on Earth to protect and maintain properly all the entities and elements of the Universe. They took part in the Vamsa or Dynasty of Vrishni. They are well-known and universally famous by the Names of Krishna and Raama. Hey, Nripavara or Best of All Kings! Akroora saw those two Great Incarnations of Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan by the popular names Raama and Krishna. When Akroora saw Krishna and Raama, he was overwhelmed with affection, and he quickly jumped down from his chariot and did Dhenda Namaskaara or prostrated straight like a stick at Their Lotus Feet.

भगवद्दर्शनाह्लादबाष्पपर्याकुलेक्षणः ।
पुलकाचिताङ्ग औत्कण्ठ्यात्स्वाख्याने नाशकन्नृप ॥ ३५ ॥

Bhagawadhdhersanaahlaadhabaashpaparyakulekshanah
Pulakaachithaangga outhkanttyaath svaakhyaane naasakan,
Nripa.

भगवांस्तमभिप्रेत्य रथाङ्गाङ्कितपाणिना ।
परिरेभेऽभ्युपाकृष्य प्रीतः प्रणतवत्सलः ॥ ३६ ॥

Bhagawaamsthambhiprethya retthaanggaankithapaaninaa
Parirebheabhyaupaakrishya preethah prenathavathsalah.

सङ्कर्षणश्च प्रणतमुपगुह्य महामनाः ।
गृहीत्वा पाणिना पाणी अनयत्सानुजो गृहम् ॥ ३७॥

37

Sankarshanascah prenathamupaguhya Mahaamanaah
Griheethvaa paaninaa paanee anayath saanujo graham.

The immense joy and unbounded happiness of seeing Raama and Krishna, The Incarnations of Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan, flooded Akroora's eyes with tears of joy and happiness and decorated his limbs with eruptions of ecstasy. Oh, Pareekshith Mahaaraajan! Akroora felt such eagerness that he could not speak to present himself. He was choked with emotions of devotional and blissful happiness of having got the opportunity of seeing Raama and Krishna in Their Material Physical Forms with his physical eyes. Oh, Raajan! Akroora, son of Svaphalka, did not know what was happening! He was under devotional ecstasy, bewilderment, fascination, adoration, embarrassment or all those emotions together. Let me simply tell you this. Akroora could not even tell his name to Raama and Krishna when he saw them. We do not know whether he forgot his name or whether he was choked. But anyway, he could not utter his name even. He lost his power even to tell his name. Maaddhava or Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan was very pleased and extremely affectionate, especially with His true devotees. Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan knowing who it was, though Akroora could not tell his name, lifted Akroora from the prostrated position and drew him closer to Him and patted him at his back with His Hands which has marked with the scar of holding Sudhersana Chakra. Raama or Sankarshana or Belabhadhra Bhagawaan also did exactly the same and welcomed Akroora who bowed his head down with folded hands and prostrated Him. Raama along with His younger brother, Krishna, together very regardfully and respectfully led Akroora inside home.

पृष्ट्वाथ स्वागतं तस्मै निवेद्य च वरासनम् ।
प्रक्षाल्य विधिवत्पादौ मधुपर्कार्हणमाहरत् ॥ ३८॥

Prishtvaattha svaagetham thasmai nivedhya cha varaasanam
Prekshaalya viddhivath paadhau maddhuparkaarhanamaaharath.

Raama and Krishna then formally and ritually welcomed Akroora by inquiring about his trip whether it has been comfortable and inquired of his welfare and washed his feet with pure water in accordance with Vedhic injunctions and offered him first-class exalted seat. After thus being seated comfortably, They respectfully served him milk with honey and jaggery.

निवेद्य गां चातिथये संवाह्य श्रान्तमादृतः ।
अन्नं बहुगुणं मेध्यं श्रद्धयोपाहरद्विभुः ॥ ३९॥

Nivedhya gaam chaathittheye samvaahya sraanthamaadrithah
Annam behugunam meddhyam sredhddhayopaaharadhVibhuh.

Thereafter, Belaraamadheva Who is The Almighty Sankarshana presented the gift of a cow to the respectable guest, Akroora. And He massaged the feet of Akroora to relieve him of the fatigue of the day-long trip and then with great respect and faith fed him suitably prepared food of various fine tastes.

तस्मै भुक्तवते प्रीत्या रामः परमधर्मवित् ।
मुखवासैर्गन्धमाल्यैः परां प्रीतिं व्यधात्पुनः ॥ ४०॥

Thasmai bhukthavathe preethyaa Raamah paramaddharmmavith
Mukhavaasaairggenddhamaalyaih paraam preethim vyeddhaath
punah.

When Akroora had eaten to his satisfaction, Belabhadhra Bhagawaan Who is the Ultimate Master and Supreme Knower of Ddharmma or Religious Duties, offered His guest, Akroora, with aromatic herbs for sweetening his mouth like Thaamboola or Betel and fragranced Betel Nuts along with

fragrance and garlands. Thus, Belaraamadheva increased the happiness and pleasure of Akroora to its highest level.

पप्रच्छ सत्कृतं नन्दः कथं स्थ निरनुग्रहे ।
कंसे जीवति दाशार्हं सौनपाला इवावयः ॥ ४१ ॥

41

Paprechccha sathkritham Nandhah kattham sttha niranugrehe
“Kamse jeevathi Dhaasaarha! Saunapaala ivaavayah”

After thus being ritually welcomed Akroora to the home of Nandhagopar, Nandhagopar inquired Akroora: “Hey, Dhaasaarhavamsya, meaning One who is born in the dynasty of Dhaasaarha! Oh, the most exalted noble Soul! Under the control of merciless Kamsa, the cruelest and most evil Asura, how you are all pulling on or maintaining there just like the sheep under the care of a butcher. Your condition appears to be very pathetic and sad.”

योऽवधीत्स्वस्वसुस्तोकान् क्रोशन्त्या असुतृप् खलः ।
किं नु स्वित्तत्प्रजानां वः कुशलं विमृशामहे ॥ ४२ ॥

42

“Yoavaddheeth svasvasusthokaan krosanthyyaa

asuthrip khalah

Kim nu sviththathprejaanaam vah kusalam vimrisaamahe.”

Nandhagopar continued his inquiry to Akroora: “Just to protect his own life, this Raakshasa or Kamsa has mercilessly killed all his own nephews while the mother of those young boys who is also his own sister was crying with flood of tears for a little bit of mercy. Otherwise, why should I ask or what is the use of asking or inquiring the welfare and comfort of you all who are under the rule and custody of that merciless and cruel Kamsa?”

इत्थं सूनृतया वाचा नन्देन सुसभाजितः ।
अक्रूरः परिपृष्टेन जहावध्वपरिश्रमम् ॥ ४३ ॥

43

Ithttam soonrithayaa vaachaa Nandhena susabhaajithah
Akroorah pariprishtena jehaavadhddhvaparisremam.

Nandhagopar welcomed his guest, Akroora, with such sweet and heartening words of inquiry and respectful regards. Because of such pleasant and soothing treatments and words of inquiry, Akroora did not feel at all any fatigue of his long journey.

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहितायां
दशमस्कन्धे पूर्वार्धे अक्रूरागमनं नामाष्टात्रिंशोऽध्यायः ॥ ३८॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam
Samhithaayaam
DesamaSkanddhe Poorvvaardhdhe – AkroorAagemanam
[AkrooraGokulaYaathra] Naama AshtaThrimisaththamoAddhyaayah

Thus, we conclude the Thirty-Eighth Chapter - In the First Half – Named as Arrival of Akroora In Gokula - Vrindhaavana [Akroora's Journey From Matthura To Gokulam] Of the Tenth Canto of the Most Divine and the Supreme Most and the Greatest Mythology Known as Sreemadh Bhaagawatham.

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!